



# Actualités internationales des CCI

N° 39 • Septembre - Octobre 2008

## SOMMAIRE

### p. 2 *Initiatives du réseau*

**Les nouveaux services  
aux PME du réseau  
Entreprise Europe  
Network.**

Une première encourageante pour la convention d'affaires bio des CCI à Londres.

*Flash...*

- Arles, le 16 octobre : la feuille de route du réseau CCI à l'international.
- Bourse d'affaires d'Entreprise Europe Network au Sial, sur le stand ACFCI.
- Les conventions avec Ubifrance bientôt toutes signées en régions.

### p. 3 *Accompagner sur les marchés du monde*

**Pari tenu pour le  
forum France-Brésil.**

**La promotion réussie  
de France Expo Maroc.**

*Flash...*

- Les membres du nouveau CAP Brésil vont se former en marge du forum.
- Les bonnes retombées du séminaire du CAP Espagne-Portugal aux Asturies.
- Deuxième séminaire de l'année à Vienne pour le CAP Allemagne.

### p. 4 *Grands témoins, grands défis*

**Financement de  
l'innovation : Oséo  
maintient le cap.**

*Flash...*

- Les CCI françaises, parties prenantes du 6<sup>e</sup> congrès mondial des Chambres.
- Performances à l'exportation de la France et de l'Allemagne.

## ÉDITORIAL

### Plus que jamais, un objectif : 10 000 nouvelles réussites à l'international

La tourmente financière déteint sur l'économie réelle. Les marchés, la concurrence, l'environnement économique sont devenus d'un coup plus opaques. Dans ce contexte difficile, plus que jamais, l'objectif est de faire réussir « 10 000 nouvelles PME à l'international ».

L'alliance avec Ubifrance permet une meilleure coordination des actions d'accompagnement. « CCI International » monte en puissance. Prolongeant la mutualisation régionale et la coopération consulaire au niveau national sous ce label, les CCI françaises à l'étranger, dont le siège parisien a rejoint les locaux de l'ACFCI, s'associent à cette marque à valeur ajoutée.

« La force d'un réseau » global d'entrepreneurs est entretenue. Les CCI sont en pointe dans les services réévalués du nouveau réseau Entreprise Europe Network. Elles y développent leurs liens avec un partenaire crucial pour l'innovation – donc pour la compétitivité des PME : Oséo.

Nous abordons tout cela à Arles, le 16 octobre, dans le cadre des États généraux des CCI. Mais n'attendons pas 2020 pour évaluer nos résultats : c'est chaque mission, chaque service, chaque équipe dont nous devons démontrer l'impact pour les succès et la compétitivité globale des PME.

*Jacques Pfister, président de la CCI Marseille Provence,  
membre du bureau de l'Assemblée des Chambres françaises  
de commerce et d'industrie (ACFCI)*



ÉTATS GÉNÉRAUX  
LES CCI  
réinventent  
LES CCI

TOUS A PARIS POUR L'AVENIR DES CCI !

9 décembre 2008 - Palais des Congrès de Paris - Porte Maillot

Initiatives du réseau

## Les nouveaux services aux PME du réseau Entreprise Europe Network

Il y a un an, l'Europe remettait à plat ses anciens réseaux Euro Info Centre (EIC) et Centre Relais Innovation (CRI), et y adjoignait d'autres partenaires au sein du nouveau réseau Entreprise Europe Network. Elle a ainsi posé le cadre d'un service élargi aux PME françaises et européennes dans deux domaines majeurs : l'internationalisation et l'innovation, que ce réseau est chargé d'animer. Les CCI et Chambres régionales (CRCI) y jouent, en France, un rôle clé.

La Commission européenne a assigné au nouveau réseau (*logo en photo*) des tâches approfondies pour mieux servir les PME. Plus que de faciliter, comme avant, leur accès au grand marché européen par un appui surtout réglementaire (avec les EIC) ou une veille sur l'innovation (avec les CRI), Entreprise Europe Network aide désormais à leur internationalisation par un faisceau de services complémentaires : l'accès à un grand nombre d'informations réglementaires ou technologiques, des offres de partenariats ou la recherche de partenaires en commerce, innovation et R&D, l'organisation de manifestations en France et à l'étranger, voire un accompagnement ciblé lors de missions collectives à l'étranger organisées par des partenaires naturels, comme les CCI. « L'international est désormais vu de manière globale, à la fois en commerce, en innovation et en technologies, grâce aux compétences d'un réseau de 600 membres dans 40 pays », indique-t-on au consortium Sud-Ouest France, l'un des 8 de France. Autre avantage : chaque consortium se base sur une aire géographique large, permettant aux PME



d'avoir partout accès à des compétences pointues. Depuis quelques mois, travaillent au sein d'Entreprise Europe Sud-Ouest France, en utilisant notamment l'intranet de ce réseau : les CRCI Aquitaine, Poitou-Charentes, Limousin, Midi-Pyrénées, Aquitaine International, Oséo Innovation, le conseil régional du Limousin et deux agences d'innovation. Leur regroupement allie des compétences depuis longtemps en phase avec les différents bassins d'activité (ainsi, les quatre CRCI et Aquitaine International géraient déjà un EIC ou un CRI) et des expertises pointues. Comme celles d'aider les PME des quatre régions à intégrer les normes environnementales REACH ou l'exigence de sécurité des produits qu'est le marquage CE. En lien avec les CCI, le consortium pourrait bientôt proposer, aux PME partant en mission collective sur un salon dans un pays membre du réseau, une mise en relation en amont du salon avec des partenaires en commerce, innovation ou R&D, l'accès lors du salon à une bourse d'affaires et technologique organisée par un membre du réseau et une veille au retour. ■

**Une première encourageante pour la convention d'affaires bio des CCI à Londres.** Pas moins de 19 PME du bio (*notre photo*) étaient présentes à Vinopolis, les 17 et 18 septembre, à l'initiative de la CCI de la Dordogne et de la Chambre CCFGB, pour le Club d'Appui Pays (CAP) Grande-Bretagne.



Crise financière aidant, les 50 acheteurs potentiels identifiés et invités par la CCFGB ne sont pas tous venus et il s'est avéré difficile de mobiliser les secteurs des fruits et légumes. Mais les enseignes et importateurs les plus importants étaient là. La majorité des exposants de l'Ardèche et Rhône-Alpes, des Pyrénées orientales et d'Aquitaine ont pris des contacts de qualité. Deux autres ont pris des commandes fermes. Le CAP pourrait intégrer en 2009 sa convention au sein d'un salon plus large, sur une journée.

**Arles, le 16 octobre : la feuille de route du réseau CCI à l'international.** 400

responsables de C(R)CI et des partenaires du réseau sont attendus à Arles, en présence de la ministre Anne-Marie Idrac et de Jean-François Bernardin. Ils doivent mettre en forme la feuille de route du volet international qui sera présenté aux États généraux des CCI « Horizon 2020 », le 9 décembre à Paris.

**Bourse d'affaires d'Entreprise Europe Network au Sial, sur le stand ACFCI.** La CRCI Basse-Normandie, partenaire du consortium Normandie-Picardie, l'a initiée et mise en place. 70 PME françaises (dont 20 normandes et picardes) et 80 européennes, surtout espagnoles, portugaises, italiennes et grecques venant au salon avec des membres du réseau, auront rendez-vous sur quatre jours au stand ACFCI, au French Export Corner (et pour les normandes, au Comité d'expansion agroalimentaire de Normandie).

**Les conventions avec Ubifrance bientôt toutes signées en régions.** À la

mi-octobre, 14 conventions régionales de partenariat C(R)CI/Ubifrance sont signées. La totalité devrait l'être fin novembre. Stéphanie Tison supervise ce dossier, comme responsable du pôle France à la direction des relations internationales de l'ACFCI, succédant à France Crespin. Elle reprend aussi la co-animation des CAP Algérie et Maroc.

## Accompagner sur les marchés du monde

### Pari tenu pour le forum France-Brésil

**P**ari presque gagné malgré la conjoncture : le forum d'affaires France-Brésil (10-14 novembre) rassemblera 102 PME françaises, dont la moitié recrutées par les CCI, en adéquation avec la Chambre France-Brésil (CCFB) et le CAP Brésil. À travers un partenariat *ad hoc* avec Ubifrance, les Chambres actives sur ce pays se sont investies. La CCI de Paris, pilote pour l'événement, a programmé avec celles de Versailles et de l'Essonne la promotion consulaire en Ile-de-France. Un séminaire sur l'État de Rio a réuni, en mai à Paris, 130 entreprises. Et à la journée Brésil d'Ubifrance, le 17 septembre, la « dynamique export » de tous les partenaires (Ubifrance et les ME, les CCI, les Conseillers du commerce extérieur, la CCFB, HSBC...) a attiré une centaine de sociétés. La CCIP, qui sera sur le « village experts » de France-Brésil, attend donc 25 participants franci-



liens. Le *roadshow* promotionnel à Marseille, en juin, a attiré pas moins de 50 PME de Paca. Et si quatre seulement se sont décidées, de nombreuses autres sont déjà engagées sur ce pays grâce aux trois missions collectives de

la CCI Marseille Provence depuis 2002. La CCI de Toulouse, pour le réseau régional Destination International, a attiré 40 PME à l'atelier Brésil du Forum Destination International, en juin. Elle espère 5 participations, dont deux dans le vin et le luxe. De son côté, CCI International Nord-Pas-de-Calais a mis en avant France-Brésil dans sa relance de l'appui aux PME régionales sur la zone. Dès février, 120 sociétés ciblées furent sondées individuellement. Le 24 septembre, les plus intéressées, souvent des PME des biens d'équipement expérimentées, ont rencontré le chef de la ME de Sao Paulo. Résultat : 9 inscrites et 10 ou 11 espérées. ●

### La promotion réussie de France Expo Maroc

**À** Haute-Normandie International (HNI) où l'on programme France Expo Maroc depuis ses débuts, Véronique Crézé, également co-pilote du CAP Maroc, est sereine pour la 3<sup>e</sup> édition des 12-15 novembre. Suite notamment à des rendez-vous conduits à Rouen et à Caen par la CCI française du Maroc (CFCIM) dès février, puis à une promotion ciblée auprès de 500 PME de Haute et Basse-Normandie et du club d'entreprises Maghreb-Normandie (15 membres), elle accompagnera 21 sociétés sur l'espace Normandie. Plus de la moitié n'étaient pas à l'édition 2006. En effet, France Expo Maroc permet aux PME participant aux actions régulières de HNI sur ce pays de resserrer leurs liens. Mais aussi, « ce bon tremplin pour se faire connaître d'un maximum de professionnels grâce à la mobilisation de la CFCIM » permet aux nouveaux exportateurs de démarrer sur ce marché francophile. En Ile-de-



France, l'opération a bénéficié – comme France-Brésil – d'importants efforts de promotion de l'ensemble des CCI. Cette mutualisation leur a permis notamment de proposer des espaces « pépinière » de 4,5 m<sup>2</sup> seulement par TPE ou PME. Après des rendez-vous individuels organisés dans chaque CCI au printemps, une ultime action collective s'est tenue à la CCIP, le 17 septembre, avec Ubifrance et la CFCIM. Elle a aidé à convaincre plusieurs PME supplémentaires, pour la CCI de Versailles Val-d'Oise/Yvelines. Au total, la CCIV alignera 13 PME, dont 5 en pépinière ; l'espace Ile-de-France atteint 400 m<sup>2</sup>, avec 47 PME dont 16 en pépinière, pour les CCI de Paris, Seine-et-Marne, Essonne et la CCIV. Quant à la CCI Limoges et Haute-Vienne, qui ciblait surtout les PME des biens d'équipement et a relancé spécialement 20 entreprises, elle devrait en envoyer 9, dont 5 en groupement. ●

**Les membres du nouveau CAP Brésil vont se former en marge du forum.** Profitant qu'ils accompagnent des PME au forum, une dizaine de conseillers CDI découvriront notamment, le 12 novembre, les nouveaux services de la CCI France-Brésil et analyseront les témoignages d'entreprises françaises implantées. Ils pourront assister, le 14, au colloque des Conseillers du commerce extérieur à Rio.

**Les bonnes retombées du séminaire du CAP Espagne-Portugal aux Asturies.** Parmi les 12 conseillers CDI présents, Edith Leroy (à Lille) escompte en tirer autant de profit qu'au séminaire du CAP à Saragosse, en 2004. Elle travaille régulièrement depuis lors avec cette région pour les PME nordistes et vient d'accompagner à Expo Zaragoza 2008 101 officiels et PME. Les contacts pris aux Asturies lui permettent déjà d'angler sa prochaine journée pays Espagne sur les NTIC et l'environnement.

**Deuxième séminaire de l'année à Vienne pour le CAP Alémanique.** 10 CCI – dont 5 étaient déjà à Stuttgart en juillet – ont pris des contacts, du 6 au 8 octobre, avec trois grands distributeurs autrichiens, des dirigeants de Vienna IT Enterprises et de trois sites automobiles. Ce séminaire, qui a inclus des représentants de la CCI française en Allemagne et de la ME de Düsseldorf, doit sa réussite à un partenariat réussi Chambre franco-autrichienne/Ubifrance-ME de Vienne/ABA (Invest in Austria)/WKO (assemblée des CCI autrichiennes).

Grands témoins, grands défis

## Financement de l'innovation : Oséo maintient le cap



Au milieu des inquiétudes de la crise financière, l'établissement public de soutien à l'innovation et au développement des PME Oséo reste à la fois un acteur peu touché, en principe, par la crise et un partenaire des CCI sur l'internationalisation des PME. Une note d'optimisme bienvenue dont son président, François Drouin, a bien voulu nous exposer les raisons.

*Oséo aussi, est-il profondément touché par la crise financière ?*

**François Drouin.** Au contraire, aujourd'hui plus que jamais, Oséo aide les banques à continuer à financer les projets des entreprises. Les équipes d'Oséo sont au cœur du plan de soutien au financement des PME mis en place par les Pouvoirs publics. Grâce à ce dispositif, Oséo pourra injecter, aux côtés des banques, 5 milliards d'euros supplémentaires pour le développement des entreprises. Deux milliards d'euros seront gérés au titre de la garantie des prêts bancaires. Un milliard d'euros est destiné à consolider la trésorerie des entreprises en transformant leurs dettes en prêts à moyen ou long terme. Enfin, deux milliards d'euros supplémentaires de financements compléteront les prêts mis en place par nos partenaires bancaires. Pour informer les entrepreneurs de ce dispositif, nous avons ouvert un numéro Azur, le 0810 00 12 10. Oséo s'engage à étudier chaque demande en partenariat avec le banquier de l'entrepreneur. Je reste confiant aujourd'hui, car les entreprises continuent à innover et à se développer.

*Quels liens devraient s'étoffer entre vos services et les CCI ?*

**François Drouin.** Établissement de place, Oséo travaille en partenariat avec l'ensemble des acteurs de l'accompagnement ou du financement des PME. Nous avons beaucoup de complémentarités avec les CCI et nos équipes, en région, travaillent en étroite collaboration. Prenons l'exemple de « l'équipe de France pour l'export ». Les Pouvoirs publics nous ont fixé un objectif ambitieux, accompagner 10 000 nouvelles entreprises à l'export. Dans cet objectif, nous

avons lancé le Prêt pour l'export : un financement long, de 20 000 à 80 000 euros, sans garantie, qui vise à couvrir les dépenses immatérielles liées au développement à l'international. Mais les financements ne sont pas le seul frein à l'export que les entreprises rencontrent. C'est aussi, et surtout, un travail d'accompagnement que les entrepreneurs attendent de nous tous. Chaque partenaire doit donc agir dans son domaine d'expertise et en parfaite complémentarité avec les autres.

*Plus que jamais, l'innovation est une clé du succès des PME. Quelle sera votre offre pour 2009 ?*

**François Drouin.** Nous avons les moyens et les produits pour répondre aux besoins des PME innovantes. Nous finançons et accompagnons l'innovation, dès la naissance du projet jusqu'à ses premiers succès commerciaux. Les experts sectoriels d'Oséo sont toujours de bon conseil pour aider l'entrepreneur à finaliser son projet innovant et à le financer. Et les experts des CCI ne devraient pas hésiter à les contacter. Oséo intervient très en amont avec des subventions, des avances remboursables, etc., et tout au long du développement de l'entreprise innovante, avec le Prêt participatif d'amorçage, le Contrat de développement innovation, les garanties, etc. Nous délivrons aussi la qualification d'entreprise éligible aux financements des FCPI. En 2008, les Pouvoirs publics nous ont demandé de renforcer notre rôle au sein des pôles de compétitivité. Nous avons mis en place un extranet sécurisé, destiné à instruire les projets dans le cadre du Fonds unique interministériel. Notre mission est appelée à grandir en 2009. C'est encore un pas vers la simplification, la modernisation et la mutualisation des dispositifs que l'État a engagés au bénéfice des entrepreneurs. ■

**Les CCI françaises, parties prenantes du 6<sup>e</sup> congrès mondial des Chambres.** Le prochain congrès de la World Chambers Federation ([www.iccwbo.org/worldchamberscongress/2009](http://www.iccwbo.org/worldchamberscongress/2009)) attend des délégués consulaires de 100 pays à Kuala Lumpur, du 3 au 5 juin 2009. La World Chambers Competition, qui mettra en évidence les meilleurs projets, démontrera que partout les CCI sont des partenaires essentiels pour la compétitivité des PME.

**Performances à l'exportation de la France et de l'Allemagne.** Ce récent rapport au Conseil d'analyse économique de Lionel Fontagné et Guillaume Gaulier analyse la capacité des entreprises moyennes allemandes à mener à bien leurs innovations et leur développement à l'international. Le rapport présente une masse d'analyses statistiques intéressante à relire dans les circonstances actuelles.

Parcourez notre site  
[www.cci.fr/](http://www.cci.fr/)  
agenda-international

### Actualités Internationales des CCI

Commission paritaire : en cours  
Directeur de la publication :  
Jean-Christophe de Bouteiller.  
Responsable édition-rédaction :  
Juliana Castellani, tél. : 01 40 69 37 96.  
Conception-réalisation :  
Sarl Passerelles PLD,  
RCS Nanterre 478 182 090.  
Rédaction : Robert Mignon.  
Conception graphique : Dom du Pré.  
Tous droits réservés.